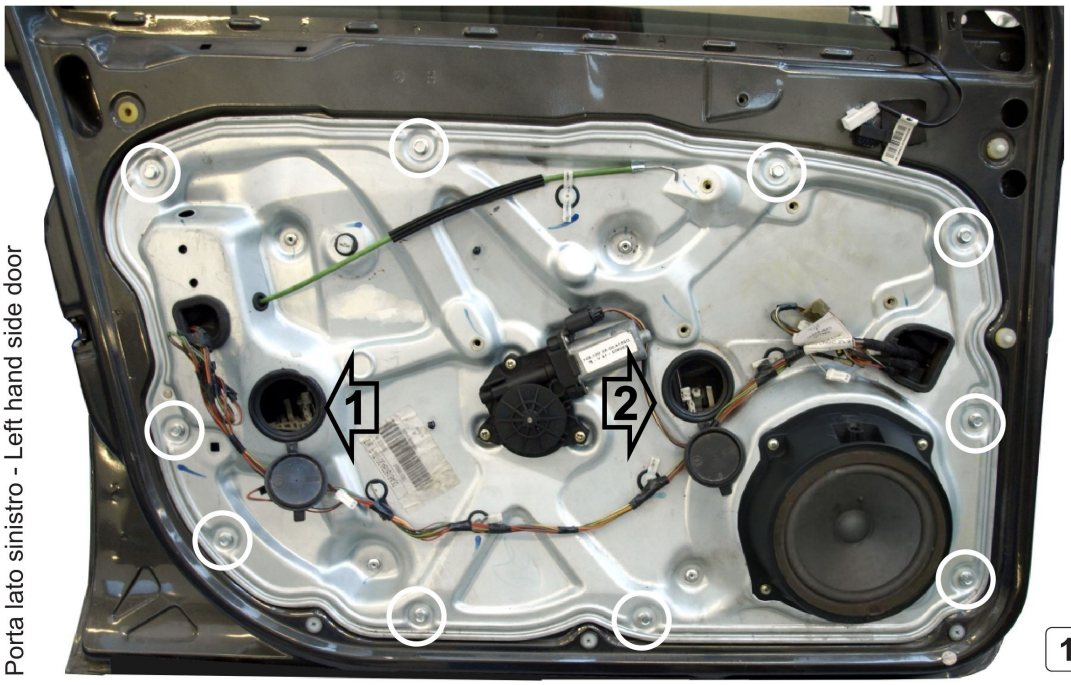
FIAT STILO 10/01 ⇨ 08/08

4824053SM



OEM Code:
46831655

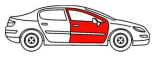


Porta lato sinistro - Left hand side door

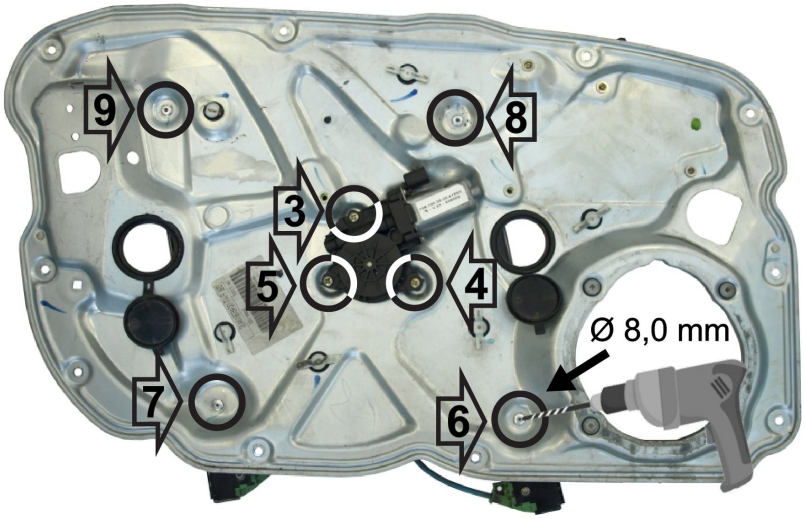
1



4924053SM



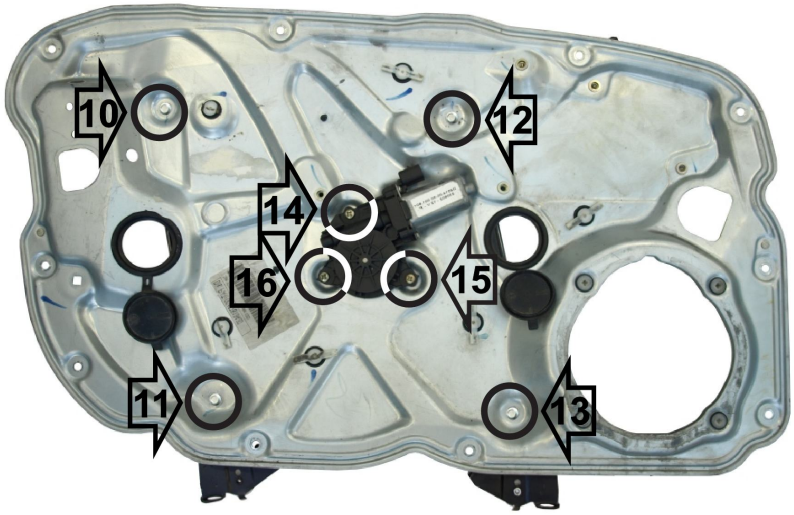
OEM Code:
46831654



2

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



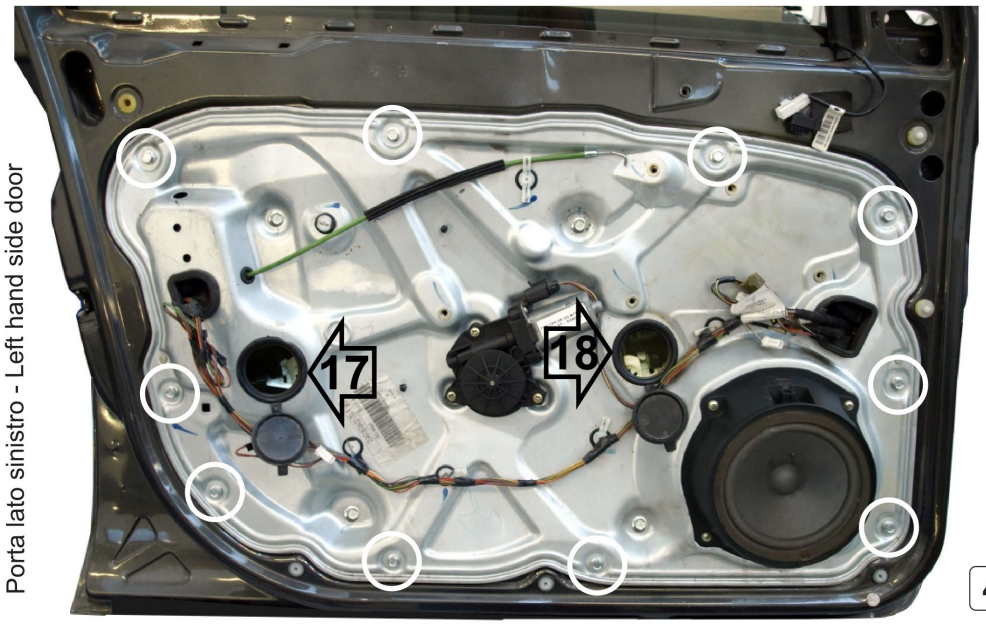


3

POWER WINDOW LEFT



FIAT STILO 10/01 ⇨ 08/08



Porta lato sinistro - Left hand side door

4

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

1) Sganciare i perni in plastica e sfilare il vetro in pos. 1 e 2 (foto 1).
2) Staccare il cablaggio originale dal pannello in acciaio e togliere dal pannello le 10 viti (foto 1).
3) Togliere le viti 3, 4 e 5 dal motore e il meccanismo originale eseguendo i fori ∅ 8,0 mm in pos. 6, 7, 8 e 9 (foto 2).
4) Fissare il meccanismo in pos. 10, 11, 12 e 13; inserire e fissare il motore in pos. 14, 15 e 16 usando le viti fornite (foto 3).
5) Riposizionare il pannello in acciaio e fissarlo nei 10 punti indicati nella foto 4, inserire il cablaggio originale.
6) Far scendere il vetro e fissarlo in posizione 17 e 18 (Foto 4).
7) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB OPERATIONS TO FOLLOW:

1) Unhook the plastic pins and unthread the window off in pos. 1 ande 2 (photo 1).
2) Remove the original cable harness from the steel panel and remove the 10 screws of the steel panel (photo 1).
3) Remove the screws 3, 4 and 5 of the motor and the original window regulator by drilling a Ø 8 mm hole in pos. 6, 7, 8 and 9 (photo 2).
4) Fasten the regulator in pos. 10, 11, 12 and 13; position and fasten the motor in pos. 14, 15 and 16 using the screws supplied (photo 3).
5) Put back the steel panel in the door and fasten the 10 points as shown in photograph 4; reinstall the original wire harness.
6) Let the glass slide back down and fasten it in pos. 17 and 18 (photo 4).
7) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR OPERATIONS A EXECUTER:

1) Décrocher l'axes en plastique et enlevez la vitre en pos. 1 et 2 (photo 1).
2) Détachez le câble original du panneau en acier, enlevez les 10 vis du panneau en acier (photo 1).
3) Enlevez les vis 3, 4 et 5 du moteur et le lève-vitre original en faisant des trous Ø 8 mm en position 6, 7, 8 et 9 (photo 2).
4) Serrez le lève-vitre dans les pos. 10, 11, 12 et 13; placez et serrez le moteur dans les pos. 14, 15 et 161 en utilisant les vis fournis (photo 3).
5) Repositionnez le panneau en acier et serrez et 10 points indiqués dans la photo 4; réinstallez le câble original.
6) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 17 et 18 (photo 4).
7) Exècuter le branchement èlectrique, pour retablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

1) Desenganche los pines de plástico y retire el cristal en los puntos 1 y 2 (foto 1).
2) Desconectar del panel de acero el mazo de cables original y quitar los 10 tornillos (foto 1).
3) Quitar los tornillos 3, 4 y 5 del motor y el mecanismo original y realizar agujeros de Ø 8,0 mm en puntos 6, 7, 8 y 9 (foto 2).
4) Arreglar el mecanismo en puntos 10, 11, 12 y 13; bloquear el motor en puntos 14, 15 y 16 usando los tornillos suministrados (foto 3).
5) Volver a colocar el panel en acero y arreglarlo en los 10 puntos indicados en la foto 4, insertar el mazo de cables original.
6) Bajar el vidrio y arregrarlo en punto 17 y 18 (foto 4).
7) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

1) Solte os pinos de plástico e remova o vidro nas posições 1 e 2 (foto 1).
2) Desconecte a fiação original do painel de aço e remova os 10 parafusos do painel (foto 1).
3) Remova os parafusos 3, 4 e 5 do motor e do mecanismo original, perfurando os buracos de Ø 8,0 mm na pos. 6, 7, 8 e 9 (foto 2).
4) Fixe o mecanismo na pos. 10, 11, 12 e 13; Insira e fixe o motor em posição. 14, 15 e 16 usando os parafusos fornecidos (foto 3).
5) Reposicione o painel de aço e fixe-o nos 10 pontos mostrados na figura 4, insira a fiação original.
6) Abaixe o vidro e conserte-o na posição 17 e 18 (Foto 4).
7) Realizar as ligações eléctricas, para restaurar a função de conforto Use o manual de instruções do carro.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

1) Haken Sie die Plastikstifte aus und entfernen Sie das Glas in Position 1 und 2 (Foto 1).
2) Entfernen Sie den ursprünglichen Kabelbaum von der Stahlverkleidung, entfernen Sie die 10 Schraubens der Stahlverkleidung.
3) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 3, 4 und 5 des Motors und Sie den ursprünglichen Fensterheber, in dem Sie eine Ø 8 Millimeter Bohrung in Pos. 6, 7, 8 und 9 bohren (foto 2).
4) Befestigen Sie den Fensterheber in Position 10, 11, 12 und 13; anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 14, 15 und 16 mit den Schrauben ein (foto 3).
5) Setzen Sie die Stahlverkleidung in die Tür zurück und ziehen Sie sie an die gezeigte 10 Punkten an, Foto 4; installieren Sie der ursprünglichen Leitung Kabelstrang wieder.
6) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Position 17 und 18 (foto 4).
7) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.